

# **Markscheme Barème de notation Esquema de calificación**

**May / Mai / Mayo de 2021**

**French / Français / Francés ab initio**

**Standard level – Paper 2 – Reading comprehension  
Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension écrite  
Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión de lectura**

© International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where short answers are required, the answer must be clear. Do not award the mark if the answer does not make sense or if the additional information makes the answer ambiguous, incorrect or incomprehensible.
2. Allow spelling mistakes so long as they do not hinder comprehension or do not change the sense of the phrase.
3. For true or false questions, candidates may use a tick or a cross to indicate their intended response but usage must be consistent. If a candidate writes two ticks or two crosses for the same answer award **[0]**. If a candidate answers with a cross and a tick for the same answer, mark the tick and ignore the cross.
4. For questions where the candidate has to write a letter in a box (for example, multiple choice questions), if a candidate has written two answers – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
5. The total number of marks for the question paper is **[40]**.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles des réponses brèves sont attendues, la réponse donnée doit être claire. N'attribuez pas de points si la réponse n'a aucun sens ou si les informations supplémentaires qu'elle contient la rendent ambiguë, incorrecte ou incompréhensible.
2. Vous pouvez autoriser les fautes d'orthographe tant qu'elles ne nuisent pas à la compréhension ou qu'elles ne changent pas le sens de la phrase.
3. En ce qui concerne les questions de type vrai ou faux, les candidats peuvent cocher ou marquer d'une croix la réponse de leur choix, mais ils doivent rester cohérents. Si un candidat a utilisé deux coches ou deux croix pour la même réponse, attribuez **[0]**. Si un candidat a répondu par une croix et une coche à la même question, prenez en compte la coche et ignorez la croix.
4. En ce qui concerne les questions pour lesquelles le candidat doit écrire une lettre dans une case (par exemple, dans le cas de questions à choix multiple), s'il a donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
5. Le nombre total de points pour l'épreuve d'examen est de **[40]**.

1. Las preguntas que requieran una respuesta corta deben responderse con claridad. No otorgue la puntuación si la respuesta no tiene sentido o si la información adicional hace que la respuesta sea ambigua, incorrecta o incomprensible.
2. Permita errores de ortografía siempre y cuando no dificulten la comprensión ni cambien el sentido de la oración.
3. En las preguntas de verdadero o falso, los alumnos podrán indicar la respuesta elegida con un tic o una cruz, pero el uso de los signos debe ser coherente. Si el alumno marca dos tics o dos cruces en la misma respuesta, otorgue la puntuación **[0]**. Si el alumno responde marcando una cruz y un tic en la misma respuesta, puntúe el tic e ignore la cruz.
4. En las preguntas que requieran escribir una letra en una casilla (por ejemplo, en las preguntas de opción múltiple), si el alumno ha escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la respuesta marcada dentro de la casilla.
5. El número total de puntos asignados al cuestionario de examen es **[40]**.

**Texte A — Journal d'une jeune campagnarde**

Question	Réponse cible	Accepter	Ne pas accepter	Points
1.	C			1
2.	B			1
3.	A			1
4.	B			1
5.	devoirs	mes devoirs	faire des/mes devoirs / des devoirs	1
6.	balades	des balades	faire des balades	1
7.	quelquefois			1
8.	commerces		de commerces / boulangerie	1
9.	gens		de gens	1
10.	(mes) copines	copines de Catherine / les / ses copines / copins ( <i>car il ne manque qu'une seule lettre</i> )	amis / Catherine copines / copains / elle copines /	1
11.	(nos) parents	les parents de Catherine et ses copines / les / leurs parents	vos parents / des parents / parents de Catherine t.c.	1
12.	(un) distributeur (de pain)	distribuer ( <i>car il ne manque qu'une seule lettre</i> )	un distributeur <u>en</u> pain / distribuer de pain	1
13.	(un grand) hypermarché	hypermarche / le hypermarché		1
			<b>Total</b>	<b>13</b>

**Texte B — Garde d'enfants**

Question	Réponse cible	Accepter	Ne pas accepter	Points
14.	B			1
15.	C			1
16.	D			1
17.	C			1
18.	J			1
19.	B			1
20.	F			1
21.	E			1
22.	E			1
23.	D			1
24.	A			1
25.	D			1
26.	A			1
			<b>Total</b>	<b>13</b>

**Texte C — Le succès fou des trottinettes électriques à Bruxelles**

Question	Réponse cible	Accepter	Ne pas accepter	Points
27.	A, D, F dans n'importe quel ordre			3
28.	(un) smartphone	une application sur son smartphone / Un smartphone est nécessaire pour télécharger l'application sur la trottinette électrique.	une application t.c./ (il faut / on a besoin de) <u>télécharger</u> une application sur son smartphone	1
29.	<u>consulter</u> la carte sur l'application	il suffit de consulter la carte sur l'application	carte sur l'application t.c.	1
30.	(sa) carte de crédit		<u>enregistré</u> sa carte de crédit / il faut <u>enregistrer</u> sa carte de crédit	1
31.	dans un endroit qui ne gêne pas (les piétons)	laisser la trottinette dans un endroit qui ne gêne pas (les piétons)		1
32.	Vrai - (les trottinettes électriques roulent à une) vitesse maximale de 24km/h	(c'est) maximale de 24km/h	l'addition de [avec une autonomie de 50km]	1
33.	Faux – (elles sont disponibles) tous les jours	tous les jours de 7h à 22h	tous <u>le</u> jours / tout le jour	1
34.	Vrai – (Elles sont) <u>disponibles</u> de 7h à 22h. / (La nuit), elles sont récupérées pour être rechargées.		elles sont disponibles de 22 h à 7h / de 7h à 22h t.c./ de 7h à 22h, la nuit elles sont récupérées pour être rechargées / ( <i>dans les deux derniers cas l'omission de [disponibles] invalide la réponse</i> )	1

35.		Faux - (Pour emprunter une trottinette électrique, il faut être âgé d' <u>au</u> moins 18 ans.			1
36.		Faux - (Porter un casque est conseillé mais) pas obligatoire.	conseillé t.c.		1
37.		règles	regles	regels / l'addition de mots supplémentaires	1
38.		sur les trottoirs		l'addition de mots supplémentaires	1
<b>Total</b>					<b>14</b>